BERGÈSE



49 DE AVONTUREN VAN BUCK DANNY

DE NACHT VAN DE SLANG

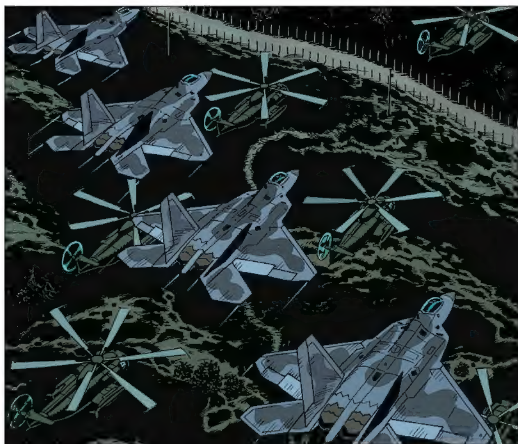
DUPUIS

DE AVONTUREN

VAN

BUCK DANNY

Scenario en tekeningen: FRANCIS BERGÈSE
Inkleuringen: FRÉDÉRIC BERGÈSE



DE NACHT VAN DE SLANG

De reeks Buck Danny werd bedacht door
Georges Troisfontaines, Jean-Michel Charlier en Victor Hubinon.

DUPUIS

Vertaling: BOOM!, Wingene
Lettering: Philippe Glogowski

D/2000/0089/169 – H.01/2011.
ISBN 978-90-314-2279-1 — ISSN 0771-8950

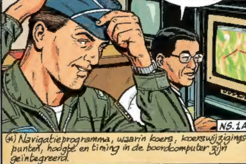
Gedrukt in de EU door CANALE.

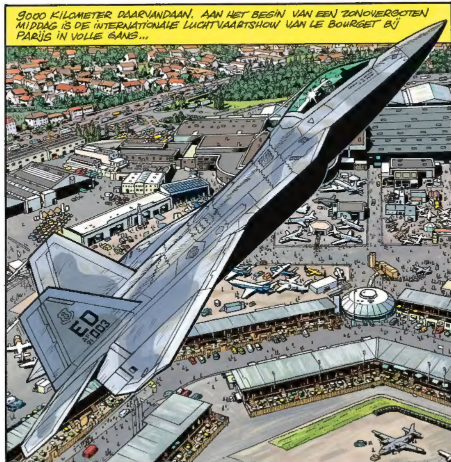
Dit album is gedrukt op papier dat afkomstig is uit ethisch beheerde bossen.

www.dupuis.com

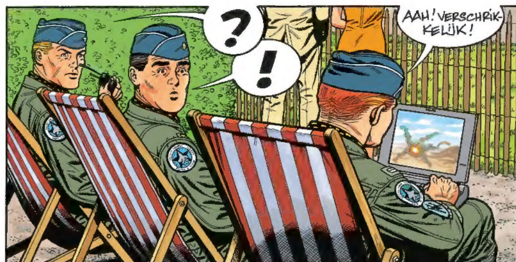

De luchtmachtbasis Kunsan, in Zuid-Korea. In de briefing room van 35 fighter squadron brandt ondanks het late uur nog licht...
Sorry dat ik je laat overwerken, Chung!


Het is maar een routinepatrouille, maar omdat ik morgen heel vroeg opstijg, wil ik dat vanavond alles klaar is...
Het geeft niet, kolonel Maxwell. Morgen is het zondag en maandag ben ik vrij... Ik heb alle tijd om bij te slapen!


Mooi. Dan laat ik de aanpassing van de software aan jou over.* Leg die maar in een envelop op m'n bureau. Bedankt, Chung. Tot kijk!
Welterusten, sir. En goede vlucht!
NS.1A
(*) Navigatieprogramma, waarin koers, koerswijzigingspunten, hoogte en timing in de boordcomputer zijn geïntegreerd.


9000 kilometer daarvandaan. Aan het begin van een zonovergoten middag is de internationale luchtvaartshow van Le Bourget bij Parijs in volle gang...
ED


GOSH!
Dat gaat fout! Spring eruit! Spring eruit!
Francis Bergèse
NS.1B


?
!
AAH! VERSCHRIKKELIJK!


DIE SMERIGE NOORD-KOREAANSE MIG HEEFT EEN RAKET OP ME AFGEVUURD! IK PROBEERDE HEM DOOR EEN DUIKVLUCHT TE ONTWIJKEN, MAAR DAT IS NIET GELUKT!


IK DOE DE MISSIE NOG EEN KEER... ALS HET ME LUKT, WORD IK BEVORDERD TOT MAJOOR!
F-22
RAPTOR

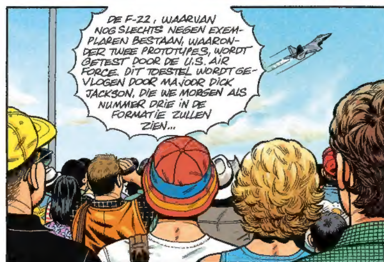

HA! HA! NU SNAP IK JE VERBETENHEID! MOGEN WIJ 'M LENEN ALS JE KLAAR BENT? DAN KAN IK EINDELIJK KOLONEL WORDEN EN DAN KRIJGT BUCK EINDELIJK Z'N GENERAALSSTERREN!

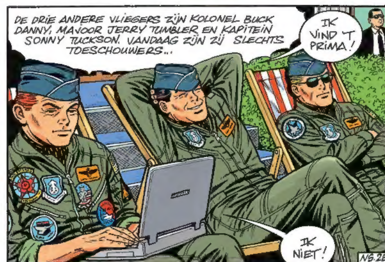

LACH MAAR, SUKKELS! DOOR MIJN TRAINING OP DE F-22 IN COMBINATIE MET EEN CONSTANTE, VIRTUELE TRAINING OP DE COMPUTER, HEB IK EEN FLINKE VOORSPRONG OP JULLIE BIJ HET BESTUREN VAN HET TOESTEL!

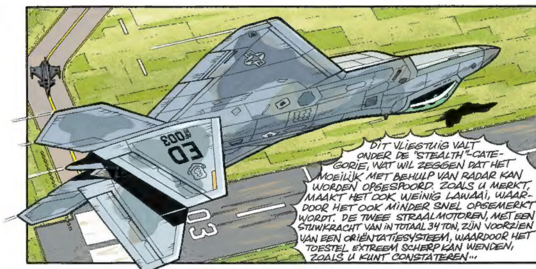

DE LOCKHEED MARTIN F-22 "RAPTOR" DIE U NU ZIET, IS EEN VAN DE VIER TOESTELLEN VAN DE HIER AANWEZIGE PROEFSERIE. U ZULT ZE MORGEN ALLEMAAL IN ACTIE ZIEN...


JE KUNT JE BETER TRAINEN IN PATROUILLEVLUCHTEN DAN JE TE OEFENEN IN GEVECHTSTECHNIEKEN!
IN DEZE SIMULATOR BEN JE ALTIJD DE LEADER!


LEADER EN STRAKJES MAJOOR! TOE MAAR! DAT DING ZET JE WEL AAN HET DROMEN, HÈ?
BARBAAR! STOMME, ONBESCHAAFDE NEUROPAAT!


DE F-22, WAARVAN NOG SLECHTS NEGEN EXEMPLAREN BESTAAN, WAARONDER TWEE PROTOTYPES, WORDT GETEST DOOR DE U.S. AIR FORCE. DIT TOESTEL WORDT GEVLOGEN DOOR MAJOOR DICK JACKSON, DIE WE MORGEN ALS NUMMER DRIE IN DE FORMATIE ZULLEN ZIEN...


DE DRIE ANDERE VLIEGERS ZIJN KOLONEL BUCK DANNY, MAJOOR JERRY TUMBLER EN KAPITEIN SONNY TUCKSON. VANDAAG ZIJN ZIJ SLECHTS TOESCHOUWERS...
IK VIND 'T PRIMA!
IK NIET!





(*) Het opvoeren van de stuwkracht door het direct inspuiten van brandstof in een kamer, achter de turbine gelegen.

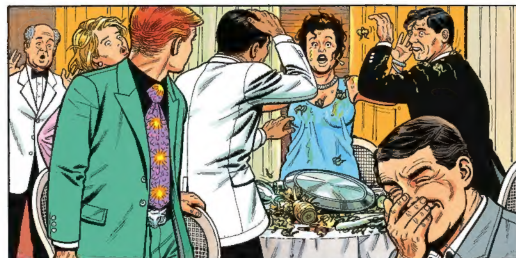








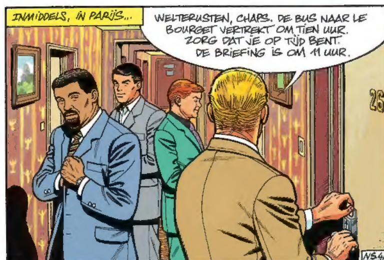


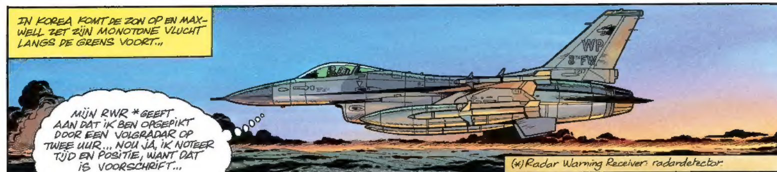














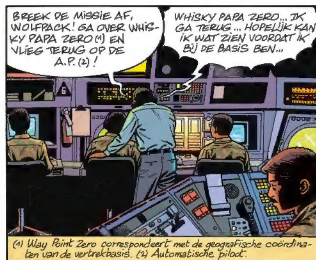




Na de Tweede Wereldoorlog wordt Korea in tweeën verdeeld, met als grens de 38ste breedtegraad. In het noorden de Volksrepubliek, gesteund door de Sovjetunie (tot haar desintegratie) en China. Het land staat onder de dictatuur van Kim Il Sung, die opgevolgd wordt door zijn zoon, Kim Chong Il. Het blijft een streng communistisch land. In het zuiden de Democratische Republiek, gesteund door de V.S. Beide Korea's worden gescheiden door een gedemilitariseerde zone (DMZ) van vier kilometer breed, die loopt van de Gele Zee tot de Japanse Zee. Langs de grens zijn aan weerskanten grote hoeveelheden troepen gelegerd, klaar om een verrassingsaanval van de andere kant af te slaan. Bij de gedemilitariseerde zone hoort een "no-fly zone" (zone verboden voor vliegtuigen) met een breedte tussen 5 en 15 kilometer, die op de grond is aangegeven door merktekens.



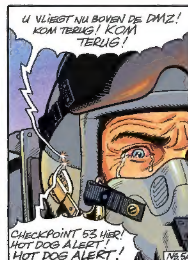


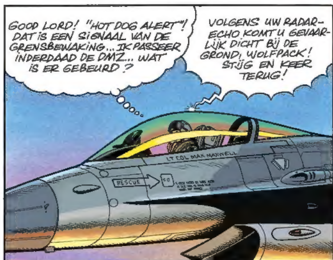


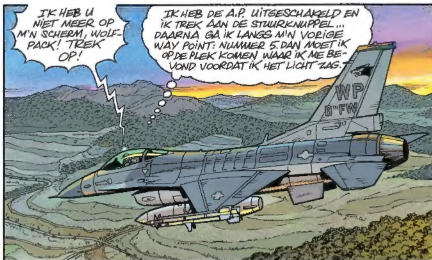
(1) Way Point Zero correspondeert met de geografische coördinaten van de vertrekbasis. (2) Automatische piloot.

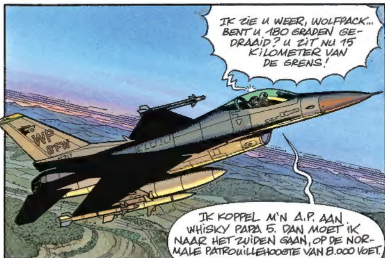




















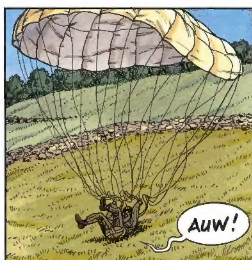
(*) De automatische piloot onthoudt alleen de koers en de hoogte van het moment van inschakelen.





(*) Het alarmeren van reddingsploegen.

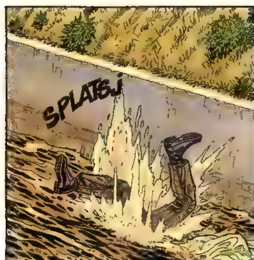


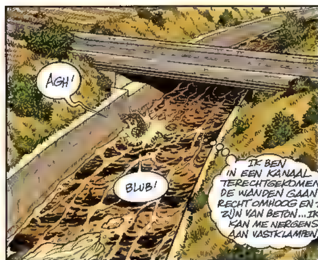




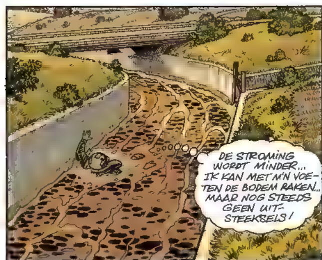


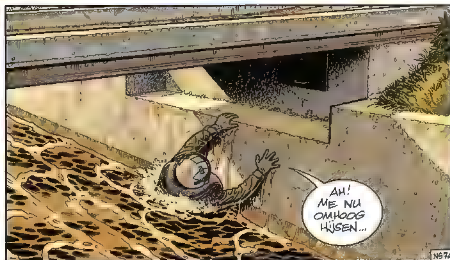


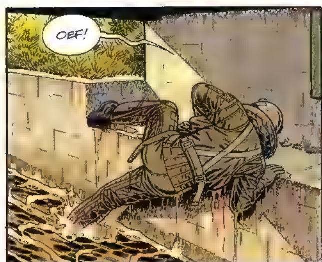


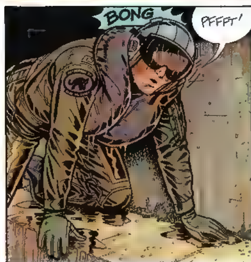










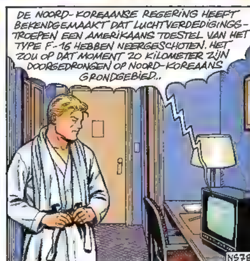




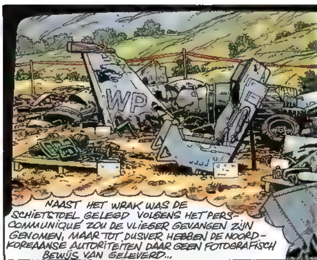


(*) Kleine zender waarmee een vlieger op de grond aan kan geven waar hij zit



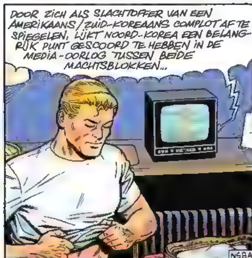


















(1) Belangrijke Amerikaanse luchtmachtbasis op het eiland Okinawa, in het zuiden van Japan
(2) Boeing 707, gespecialiseerd in elektronische surveillance.

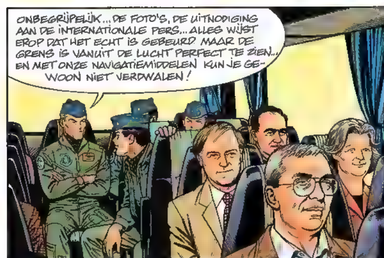




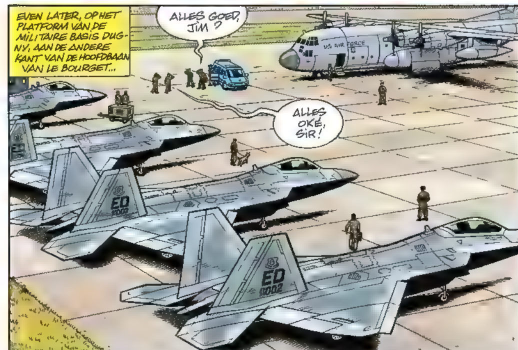


(*) Hoofdkwartier van de VS strijdkrachten, dicht bij Washington

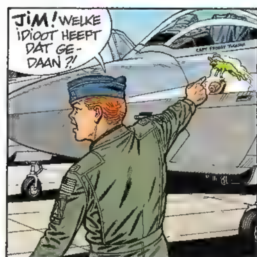
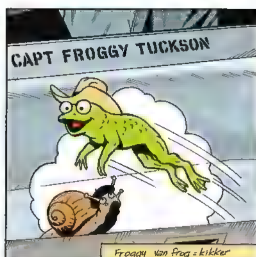











JIM! WELKE IDIOOT HEEFT DAT GEDAAN?!

CAPT FROGGY TUCKSON
Froggy van frog = kikker

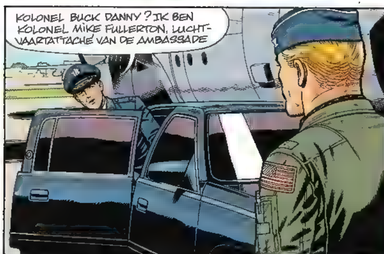
EH... WE HEBBEN ONZE ORDERS, SIR... SERGEANT-MECANICIEN PARKS KAN AARDIG TEKENEN, NIETWAAR?
PARKER
U.S. AIR FORCE

JA... MAAR IK ZAL DE LAATSTE ZIJN OM HEM DAARMEE TE FELICITEREN!
BRRR... HET IS BEHOORLIJK KOUD, VANOCHTEND. HEEFT IEMAND M'N JACK GEZIEN? IK HEB 'T GISTERMIDDAG IN DE TRAILER GELEGD...

PARKS KOMT 'T AL BRENGEN, SIR. U ZIET, HIJ ZORGT GOED VOOR U

JA... MAAR DAT IS OOK GEEN FELICITATIE WAARD!
just call me Froggy
NS10A

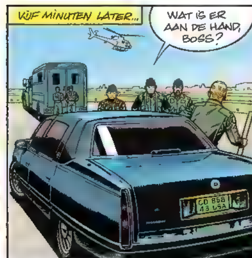
NEEM HET ZE NIET KWALIJK, FROGGY... HET INITIATIEF KOMT VAN EEN PAAR VAN HUN SUPERIEUREN...
WAT?! WIJ VIEREN ZIJN HUN ENIGE SUPERIEUREN HIER! JULLIE... JULLIE NEMEN EEN LOOPIE MET ME!
ZEG LIEVER EEN SPRONGETJE, FROGGY.

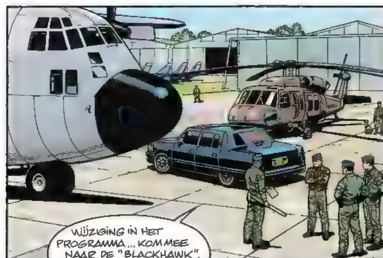
IK VERBIED JULLIE ME FROGGY TE NOEMEN!
MOET JE ZIEN WAT EEN SLEE!
just call me Froggy

KOLONEL BUCK DANNY? IK BEN KOLONEL MIKE FULLERTON, LUCHTVAARTATTACHÉ VAN DE AMBASSADE

DIT ZIJN MIJN TEAMGENOTEN: DE MAJOORS JERRY TUMBLER EN DICK JACKSON EN KAPITEIN FROGGY TUCKSON!
Francis Bergèse
NS10B



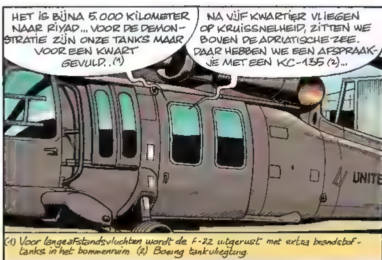










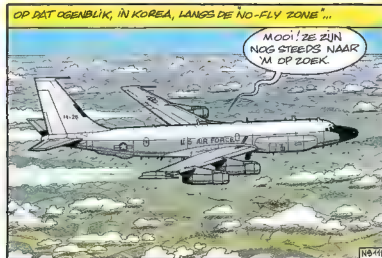


(1) Voor langeafstandsvluchten wordt de F-22 uitgerust met extra brandstof-tanks in het bommenruim. (2) Boeing tankvliegtuig.

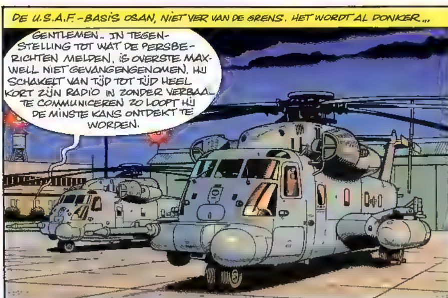


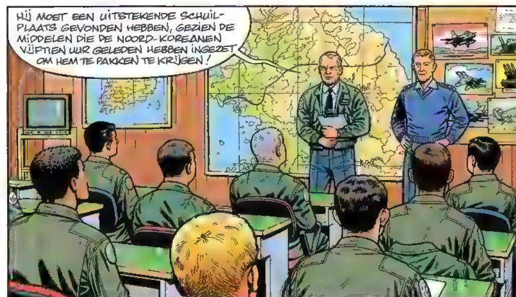
(*) De F-22 kan op grote hoogte een supersonische kruissnelheid aanhouden van ongeveer 1.500 km/uur.















(*) Zie hieronder

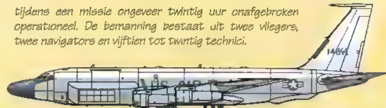




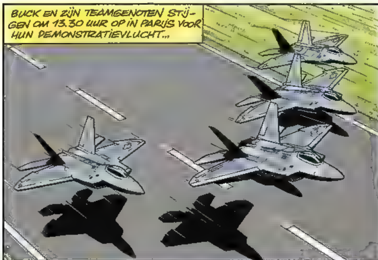


RC-135

Verkenningsvliegtuig, ingericht als elektronische luisterpost. Het viermotorige toestel is een van de vele militaire versies van de oude Boeing 707. Het vliegtuig zit boordevol ontvangers, radarinstallaties en camera's en het is uitgerust met decoders en stoorzenders. Het kan de ontwikkelingen op een slagveld volgen en analyseren door middel van de met radar opgevangen bewegingen van voertuigen en de vijandelijke radioboodschappen. De RC-135 wordt in de lucht bijgetankt en blijft tijdens een missie ongeveer twintig uur onafgebroken operationeel. De bemanning bestaat uit twee vliegers, twee navigators en vijftien tot twintig technici.



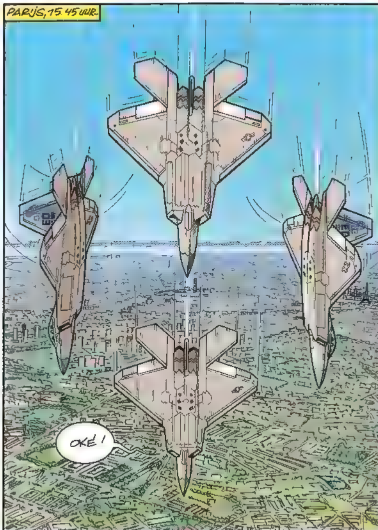
NS12B

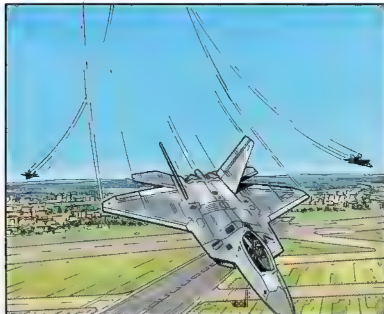


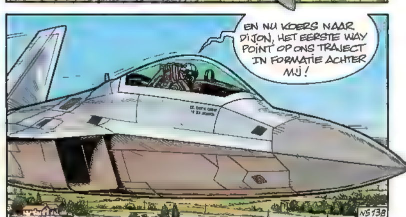


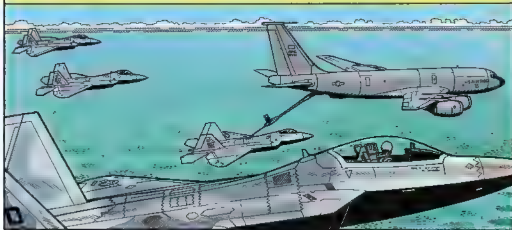


(1) Landingsterrein voor de helikopters.
(2) Atmosferische druk

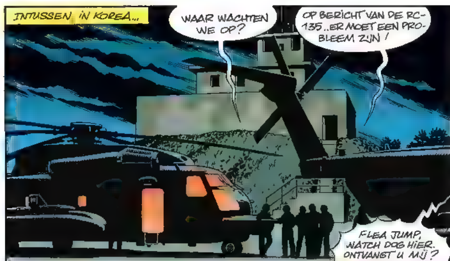


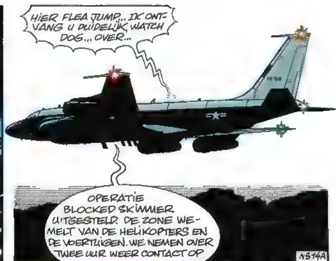






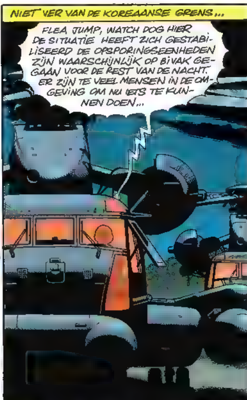








(*) Het bedrijf dat de Ace II-schietstoelen maakt voor de F-22







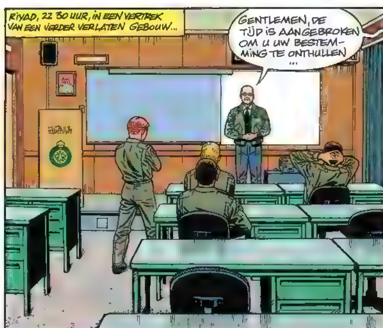
(*) De formatie verbreken

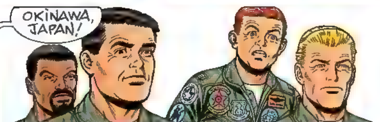



BLOODY HELL! IK WIST DAT WE HIER NIET ZOUDEN WORDEN OPGEWACHT DOOR EEN FEESTCOMITÉ!
IK GEEF U NU OVER AAN DE GOEDE ZORGEN VAN MAJOOR AL WAR'. HIJ ZORGT VOOR UW ONDERKOMEN.

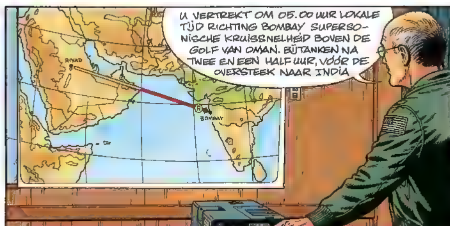

ALS U ZICH WAT HEBT OPGEKNAPT, ZIEN WE ELKAAR VOOR UW VERVOLGORDERS. EN DAN NEMEN WE SAMEN UW VLUCHTPLAN DOOR.

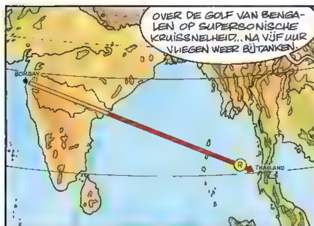

OP DAT MOMENT, IN KOREA...
WATCH DOG AAN FLEA JUMP. WE ANNULEREN DE OPERATIE. KEER TERUG NAAR UW BASIS. WE PROBEREN HET MORGENAVOND OPNIEUW, ALS ONZE MAN DAN NOG NIET GEVANGEN IS GENOMEN

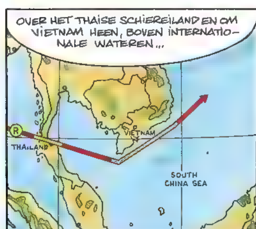

RIYAD, 22.30 UUR, IN EEN VERTREK VAN EEN VERDER VERLATEN GEBOUW...
GENTLEMEN, DE TIJD IS AANGEBROKEN OM U UW BESTEMMING TE ONTHULLEN...

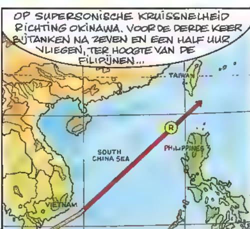

OKINAWA, JAPAN!

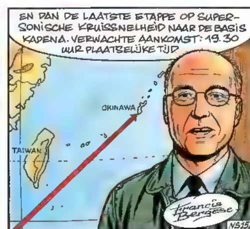

HOEVEEL TUSSENSTOPS?
GEEN ENKELE. 10.200 KM NON-STOP, MET DRIE KEER TANKEN IN DE LUCHT... ONGEVEER ACHT EN EEN HALF UUR VLIEGEN.
GOSH! M'N ARME BILLEN!
NS15A


U VERTREKT OM 05.00 UUR LOKALE TIJD RICHTING BOMBAY SUPERSONISCHE KRUISSNELHEID BOVEN DE GOLF VAN OMAN. BIJTANKEN NA TWEE EN EEN HALF UUR, VÓÓR DE OVERSTEEK NAAR INDIA.
RIYAD
BOMBAY


OVER DE GOLF VAN BENGALEN OP SUPERSONISCHE KRUISSNELHEID... NA VIJF UUR VLIEGEN WEER BIJTANKEN.
BOMBAY
THAILAND


OVER HET THAISE SCHIEREILAND EN OM VIETNAM HEEN, BOVEN INTERNATIONALE WATEREN...
THAILAND
VIETNAM
SOUTH CHINA SEA


OP SUPERSONISCHE KRUISSNELHEID RICHTING OKINAWA. VOOR DE DERDE KEER BIJTANKEN NA ZEVEN EN EEN HALF UUR VLIEGEN, TER HOOGTE VAN DE FILIPIJNEN...
TAIWAN
SOUTH CHINA SEA
PHILIPPINES
VIETNAM

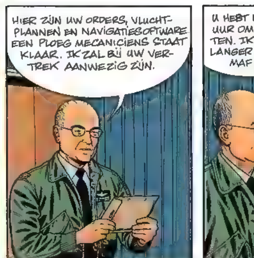

EN DAN DE LAATSTE ETAPPE OP SUPERSONISCHE KRUISSNELHEID NAAR DE BASIS KADENA. VERWACHTE AANKOMST: 19.30 UUR PLAATSELIJKE TIJD
OKINAWA
TAIWAN
Francis Bergèse
NS15B


WE HEBBEN VAN DE BETROKKEN LANDEN TOESTEMMING GEKREGEN OM GEBRUIK TE MAKEN VAN HUN LUCHTRUIM, MITS WE ONS STRIKT AAN HET VLIEGPLAN HOUDEN: TIJDSCHEMA, ROUTE, SNELHEID EN HOOGTE ...

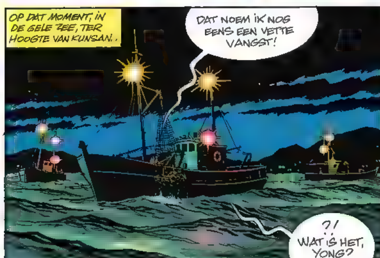

IN GEVAL VAN PROBLEMEN, KAN ER ALLEEN GELAND WORDEN OP BASES IN BEVRIENDE LANDEN. DIE BEVINDEN ZICH IN DIT GEVAL IN THAILAND, DE FILIPIJNEN EN TAIWAN...


ANDERS MOET U UW SCHIETSTOEL GEBRUIKEN. DEZE TOESTELLEN ZIJN IN TECHNOLOGISCH OPZICHT ZEER GEAVANCEERD. WE VERLIEZEN ER LIEVER EEN DAN DAT WE HET RISICO LOPEN DAT ER EEN IN HANDEN VALT VAN EEN ONS VIJANDIGE MOGENDHEID ...


WEET U WAAROM WE NAAR OKINAWA GESTUURD WORDEN?
SORRY, DAAR HEB IK GEEN ENKELE INFORMATIE OVER...

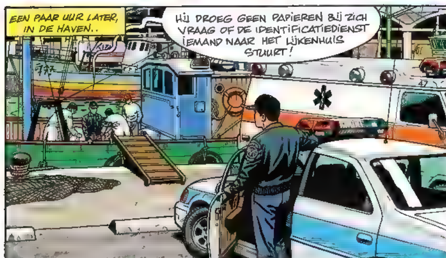

HIER ZIJN UW ORDERS, VLUCHTPLANNEN EN NAVIGATIESOFTWARE. EEN PLOEG MECANICIENS STAAT KLAAR. IK ZAL BIJ UW VERTREK AANWEZIG ZIJN.

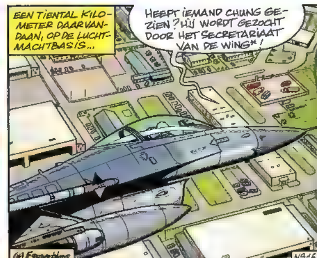

U HEBT NOG VIJF UUR OM UIT TE RUSTEN. IK ZAL U NIET LANGER OPHOUDEN MAF ZE!
NOG MEER DAN ACHT UUR OP DIE ROTSTOEL! IK HOOP DAT ER IN OKINAWA EEN BRANCARD KLAARSTAAT!
NS16A


OP DAT MOMENT, IN DE GELE ZEE, TER HOOGTE VAN KUNSAN...
DAT NOEM IK NOG EENS EEN VETTE VANGST!
?! WAT IS HET, YONG?


ER ZIT EEN LIJK IN HET NET!


IK WAARSCHUW DE HAVENAUTORITEITEN!


EEN PAAR UUR LATER, IN DE HAVEN..
HIJ DROEG GEEN PAPIEREN BIJ ZICH. VRAAG OF DE IDENTIFICATIEDIENST IEMAND NAAR HET LIJKENHUIS STUURT!

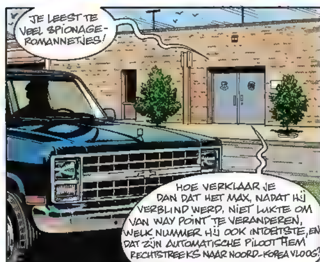

EEN TIENTAL KILOMETER DAARVANDAAN, OP DE LUCHTMACHTBASIS...
HEEFT IEMAND CHUNG GEZIEN? HIJ WORDT GEZOCHT DOOR HET SECRETARIAAT VAN DE WING*!
(*) Eskadrons
NS16B


DAN KUNNEN ZE LANG ZOEKEN! HIJ IS VANOCHTEND NIET GEKOMEN. ZIJN VROUW ZOEKT HEM OOK... VOLGENS HAAR IS HIJ GISTEROCHTEND WEGGEGAAN EN IS HIJ SINDSDIEN NIET THUISGEKOMEN!


GOOD LORD!
WAT IS ER?


IK DACHT AAN IETS... HET KLINKT MISSCHIEN GEK, MAAR... TOEN IK ZATERDAGAVOND WEGGING, BLEEF HIJ ALLEEN ACHTER MET MAX, DIE ZIJN VLUCHT VOOR ZONDAG MOEST VOORBEREIDEN...


EN?
IK DACHT DAT HIJ IETS TE MAKEN ZOU KUNNEN HEBBEN MET DE PROBLEMEN DIE MAX HAD MET Z'N NAVIGATIESYSTEEM...

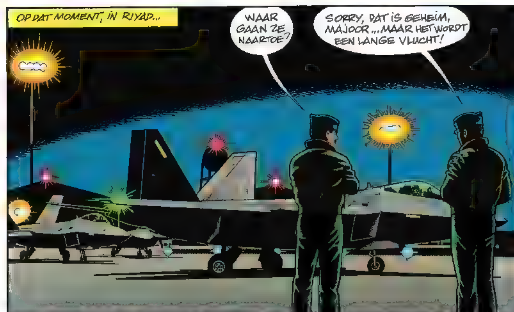

JE LEEST TE VEEL SPIONAGEROMANNETJES!
HOE VERKLAAR JE DAN DAT HET MAX, NADAT HIJ VERBLIND WERD, NIET LUKTE OM VAN WAY POINT TE VERANDEREN, WELK NUMMER HIJ OOK INTOETSTE, EN DAT ZIJN AUTOMATISCHE PILOOT HEM RECHTSTREEKS NAAR NOORD-KOREA VLOOG?


IN Z'N PANIEK HEEFT HIJ ZICH MISSCHIEN VERGIST...
NEE, NEE... NIET "BLOODY" MAXWELL... NIET MAX!
NS17A


EEN BUG IN DE BOORDCOMPUTER... DAT IS ALTIJD MOGELIJK!

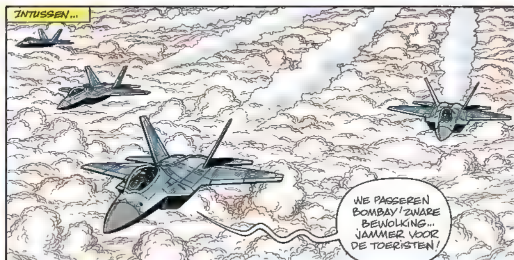

ALS CHUNG HIER WAS, ZOU IK ZEGGEN: JA... MAAR IK VIND ZIJN VERDWIJNING IN COMBINATIE MET MAX' PROBLEMEN VERDACHT. WE MOETEN DE POLITIE WAARSCHUWEN... EEN ZOEKACTIE OP TOUW ZETTEN!


GA NAAR DE KOLONEL.
DAT DOE IK METEEN!

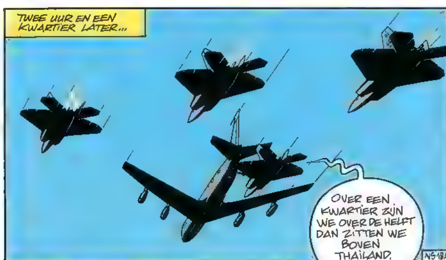

OP DAT MOMENT, IN RIYAD...
WAAR GAAN ZE NAARTOE?
SORRY, DAT IS GEHEIM, MAJOOR... MAAR HET WORDT EEN LANGE VLUCHT!


EEN PAAR UUR LATER, BIJ HET LIJKENHUIS VAN KUNSAN...
HIJ IS HET... 하느님 맙소사!(*)
M'N DEELNEMING, MEVROUW CHUNG...
(*) Mijn God!
NS17B


WAT IS ER MET HEM GEBEURD?
DAT ZOEKEN DE POLITIE EN DE U.S. AIR FORCE UIT. U MOET GEDULD HEBBEN... EN VOORAL KRACHT!


INTUSSEN...
WE PASSEREN BOMBAY! ZWARE BEWOLKING... JAMMER VOOR DE TOERISTEN!

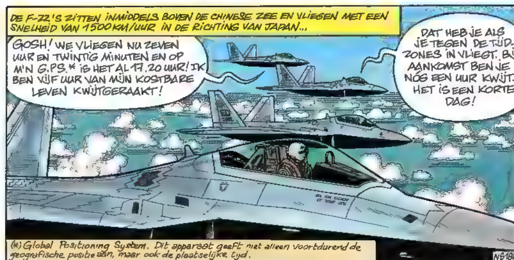

WE ZITTEN NU TWEE UUR EN VIJFTIG MINUTEN IN DE LUCHT... HET LIJKT WEL EEN EEUWIGHEID!
HOU VOL, FROGGY! NOG VIJF UUR EN EEN BEETJE!
EN TWEE TANKSESSIES VOOR DE AFWISSELING!
CAPT FROGGY TUCKSON

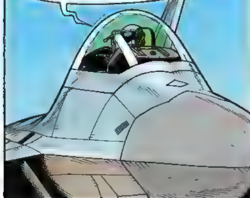

TWEE UUR EN EEN KWARTIER LATER...
OVER EEN KWARTIER ZIJN WE OVER DE HELFT DAN ZITTEN WE BOVEN THAILAND.
NS18A

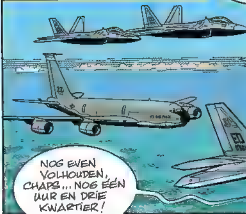

INMIDDELS, IN OKINAWA...
DENK JE, SCOTT, DAT DIE MANNEN NA ZO'N REIS IN STAAT ZIJN METEEN DOOR TE VLIEGEN NAAR KOREA?
ZZ


TWEE VAN HEN HEBBEN ONDER MIJ GEDIEND TIJDENS EEN SPECIALE OPERATIE IN BOSNIË(x). DANNY EN TUCKSON... HET ZIJN DOORGEWINTERDE KERELS. WE KUNNEN OP HEN REKENEN
(x) Zie "Het spooksquadron"


DIT IS DE VERGADERZAAL WAAR MIJN BESTE TACTISCHE OFFICIEREN DE ONDERDELEN VAN DE OPERATIE "BEDRIEGLIJKE SLANG" UITWERKEN. U KUNT VAN NU AF AAN OVER HEN BESCHIKKEN...
CONFERENCE ROOM
REST ROOM


DE F-22'S ZITTEN INMIDDELS BOVEN DE CHINESE ZEE EN VLIEGEN MET EEN SNELHEID VAN 1500 KM/UUR IN DE RICHTING VAN JAPAN...
GOSH! WE VLIEGEN NU ZEVEN UUR EN TWINTIG MINUTEN EN OP M'N G.P.S.* IS HET AL 17.20 UUR! IK BEN VIJF UUR VAN MIJN KOSTBARE LEVEN KWIJTGERAAKT!
DAT HEB JE ALS JE TEGEN DE TIJDZONES IN VLIEGT. BIJ AANKOMST BEN JE NOG EEN UUR KWIJT. HET IS EEN KORTE DAG!
(*) Global Positioning System. Dit apparaat geeft niet alleen voortdurend de geografische positie aan, maar ook de plaatselijke tijd.
NS18B

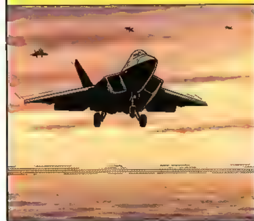

LIGHTNING LEADER HIER: IK HEB CONTACT MET ONS DERDE TANKVLIEGTUIG... OVER VIJF MINUTEN IS HET ZOVER. WE GAAN SNELHEID MINDEREN

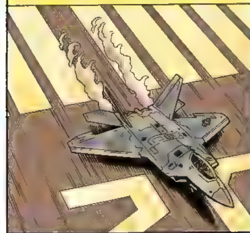

TWINTIG MINUTEN LATER ZIJN DE VIER "RAPTORS" BIJGETANKT. ZE LATEN HET KC-135 TANKVLIEGTUIG ACHTER ZICH...
BEDANKT VOOR DE SLOK! NU KUNNEN WE ER WEER EVEN TEGEN!
NOG EVEN VOLHOUDEN, CHAPS... NOG ÉÉN UUR EN DRIE KWARTIER!

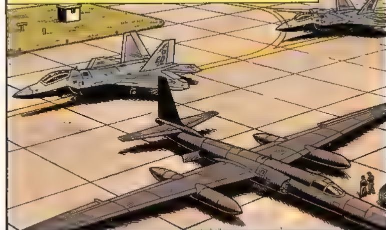

INTUSSEN, IN KADENA...
IK GELOOF DAT ALLES IS VOORBEREID, SIR...
ALLE HELIKOPTERS VAN U.S. AIR FORCE EN U.S. ARMY ZIJN IN OSAN AANGEKOMEN. HET WACHTEN IS ALLEEN OP DE F-22'S...
DIE ZIJN HIER OVER EEN UUR. IK ZAL ZE VERWELKOMEN.

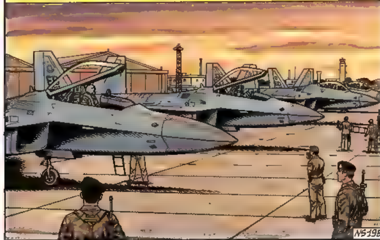

KOLONEL CAMPBELL EN KOLONEL FISHER VERTREKKEN ONMIDDELLIJK NAAR OSAN. DAAR BRIEFT U DE BEMANNINGEN VAN DE HELIKOPTERS EN HET INTERVENTIETEAM
STAAT DE TIMING VAN DE OPERATIE NU DEFINITIEF VAST, SIR?
NS19A

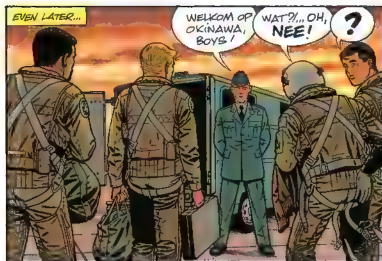

JA. IK BLAAS DE HELE ZAAK ALLEEN AF IN HET GEVAL DAT DE RC-135 EEN TOESTROOM VAN NOORD-KOREAANSE TROEPEN CONSTATEERT OP DE PLEK VAN ONZE INTERVENTIE. MAAR IK DENK NIET DAT HET ZOVER KOMT... ALLES IS STABIEL IN DE REGIO

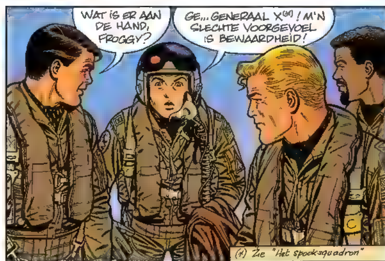

EEN UUR LATER NADEREN DE F-22'S ONGEMERKT DE BASIS KADENA. DE AANVLIEGROUTE IS OVER ZEE...


DE TOESTELLEN LANDEN VLAK AAN HET BEGIN VAN DE LANGE BAAN...

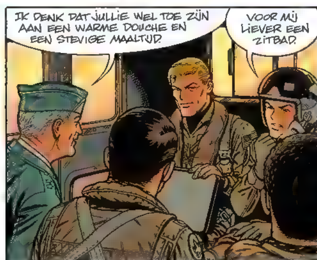

VIA EEN TAXIBAAN BEREIKEN DANNY EN ZIJN VRIENDEN HET MEEST AFGELEGEN DEEL VAN DE BASIS...

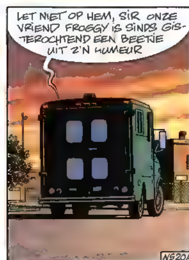

DAAR WORDEN DE VLIEGTUIGEN ONDER STRENGE BEWAKING GESTELD...
NS19B

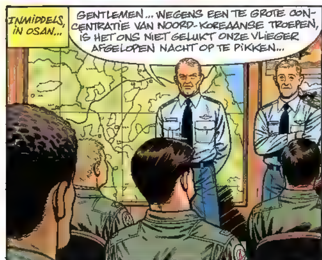

EVEN LATER...
WELKOM OP OKINAWA, BOYS!
WAT?/... OH, NEE!
?


WAT IS ER AAN DE HAND, FROGGY?
GE... GENERAAL X(*)! M'N SLECHTE VOORGEVOEL IS BEWAARDHEID!
(*) Zie "Het spookesquadron"


IK BEN GENERAAL SCOTT. FIJN JULLIE WEER TE ZIEN, DANNY EN TUCKSON... PRETTIG KENNIS TE MAKEN, TUMBLER EN JACKSON. STAP IN, ALSJEBLIEFT


IK DENK DAT JULLIE WEL TOE ZIJN AAN EEN WARME DOUCHE EN EEN STEVIGE MAALTIJD
VOOR MIJ LIEVER EEN ZITBAD


LET NIET OP HEM, SIR. ONZE VRIEND FROGGY IS SINDS GISTEROCHTEND EEN BEETJE UIT Z'N HUMEUR
N520A

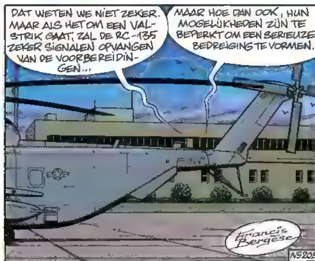

INMIDDELS, IN OSAN...
GENTLEMEN... WEGENS EEN TE GROTE CONCENTRATIE VAN NOORD-KOREAANSE TROEPEN, IS HET ONS NIET GELUKT ONZE VLIEGER AFGELOPEN NACHT OP TE PIKKEN...

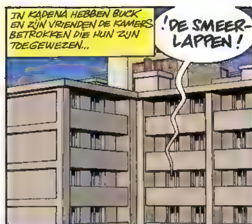

DE TROEPEN HEBBEN ZICH INMIDDELS VERSPREID EN ALS DIE SITUATIE ZO BLIJFT, KUNNEN WE HET VANAVOND PROBEREN... U ZULT DE INTERVENTIEORDERS ONTVANGEN VAN DE KOREAANSE POST M-36, WAAR U ZICH VANAF MIDDERNACHT PARAAT HOUDT. NOG VRAGEN?

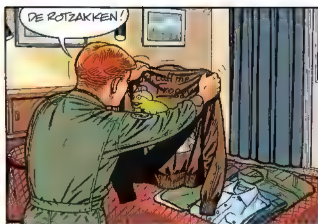

WIJST DIE VERSPREIDING ER NIET OP DAT ONZE VLIEGER GEVANGEN IS GENOMEN, SIR?


VERSPREIDEN WIL NIET ZEGGEN: TERUGTREKKEN. ONZE VLIEGER HEEFT ZIJN ZENDBAKEN DIVERSE KEREN OP VERZOEK VAN DE RC-135 INGESCHAKELD. HET IS AANGETOOND DAT HIJ ZICH NOG STEEDS OP DEZELFDE PLAATS BEVINDT...

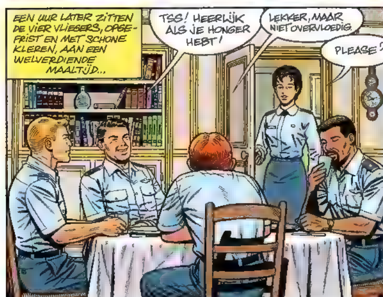

HOE KUNT U ER ZEKER VAN ZIJN DAT DE NOORD-KOREANEN HET BAKEN NIET GEBRUIKEN OM ONS IN DE VAL TE LOKKEN EN OP DIE MANIER ONZE HELIKOPTERS NEER TE SCHIETEN?

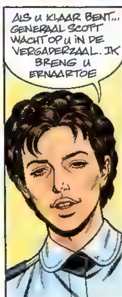

DAT WETEN WE NIET ZEKER. MAAR ALS HET OM EEN VALSTRIK GAAT, ZAL DE RC-135 ZEKER SIGNALEN OPVANGEN VAN DE VOORBEREIDINGEN...
MAAR HOE DAN OOK, HUN MOGELIJKHEDEN ZIJN TE BEPERKT OM EEN SERIEUZE BEDREIGING TE VORMEN.
Francis Bergèse
N520B























(x) De hoofdstad van Noord-Korea























(*) Stealth jachtbommenwerper, sinds 1989 in dienst bij de U.S. Air Force







(*) Testvliegbasis van de U.S.A.F. in de Mohave woestijn in Californië



(*) Airborne Warning And Control System Boeing 707, omgebouwd tot radarpost



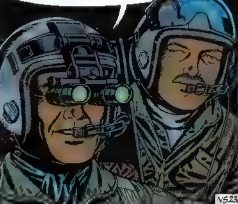













WOW! HOEVEEL ZIJN HET ER WEL NIET, SERGEANT?
TWAALF PRECIES OP TIJD. OVER ACHT MINUTEN KOMT ER NOG EEN DOZIJN LANGS.
NS 24A


DE ZUID-KOREAANSE WACHTPOSTEN ZIEN EN HOREN ECHTER NIET DE VIER STEALTH-JAGERS, DIE VLAK BOVEN DE HELIKOPTERS VLIEGEN. MET HUN STRAALMOTOREN OP EEN ZEER LAAG PITJE...

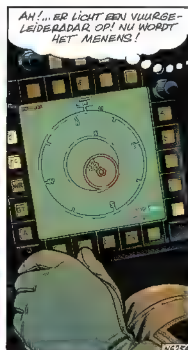

ZE BEREIKEN DE DMZ... ALLES GAAT GOED!


TIMING PERFECT! OVER EEN MINUUT PASSEREN ZE DE NOORD-KOREAANSE GRENS.
HOPELIJK KUNNEN ZE HET VERRASSINGSEFFECT UITBUITEN...
NS 24B

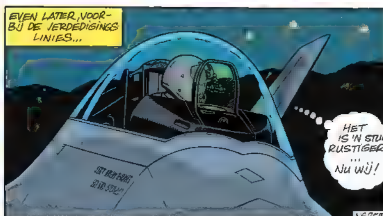

WE ZITTEN NU BOVEN NO MAN'S LAND... EEN CIRKEL DRAAIEN VAN TIEN GRADEN PER SECONDE ZORGT ERVOOR DAT DE HELIKOPTERS VOLDOENDE VOORSPRONG KRIJGEN...


... ZODAT WIJ WEER PRECIES BOVEN HEN ZITTEN WANNEER WE DE NOORD-KOREAANSE GRENS PASSEREN...
NS 24C

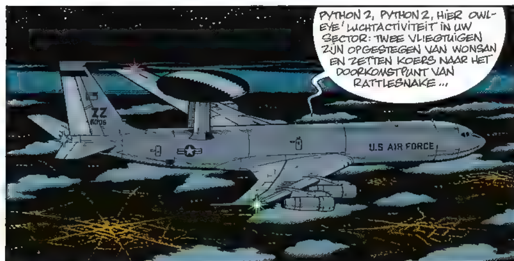

LATER...
DE TWEE "PAVE LOWS" ZIJN ERDOORHEEN... EEN PAAR SALVO'S UIT AUTOMATISCHE WAPENS, MAAR VERDER NIETS VERONTRUSTENDS...

NU WIJ... HET VUUR WORDT HEVIGER, MAAR HET ZIJN NOG STEEDS LICHTE WAPENS...

AH!... ER LICHT EEN VUURGELEIDERADAR OP! NU WORDT HET MENENS!
NS25A

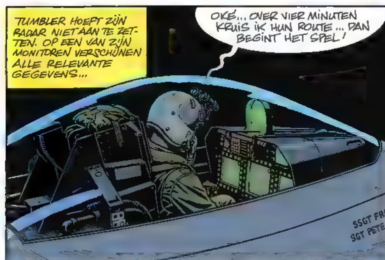
OPEENS VERSCHIJNEN AAN DE HEMEL VELE LICHTKOGELS...
RATTLESNAKE 1 AAN TOESTELLEN IN DE VUURLINIE: ZET DE E.C.M.(1) IN WERKING! CHAFFS(2) LOS!
(1) Electronic Counter Mesures elektronische tegenmaatregelen
(2) Metalen snippers, om de vijandelijke radar te storen

EEN VAN DE HELI'S IS GERAAKT... HIJ GAAT TERUG...

EVEN LATER, VOORBIJ DE VERDEDIGINGS LINIES...
HET IS 'N STUK RUSTIGER ... NU WIJ!
NS25B

IEDER NAAR ZIJN SECTOR... WE BEGINNEN HUN RADAR TE KIETELEN!
Francis Bergèse
NS25C





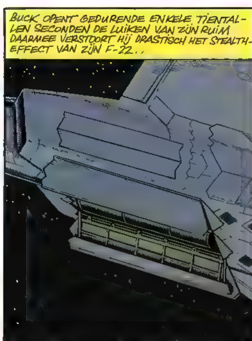




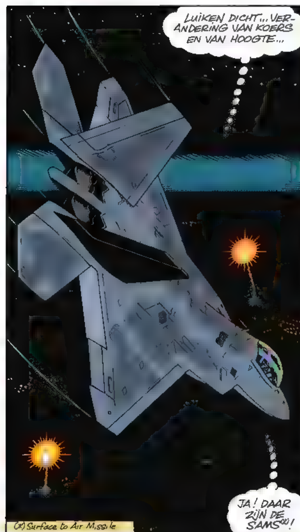


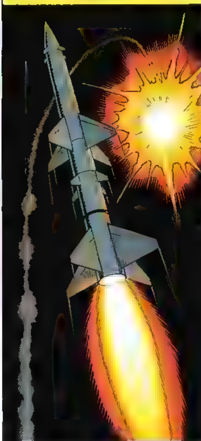


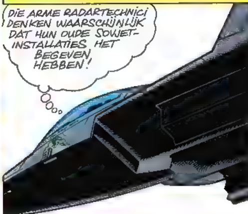
(x) circa 5 000 meter

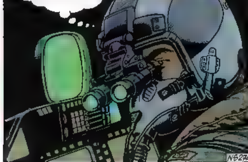


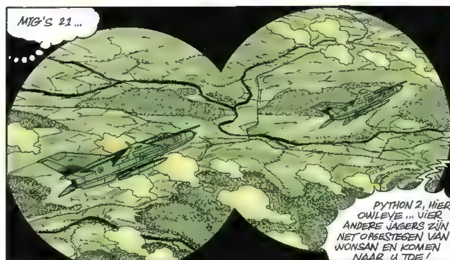


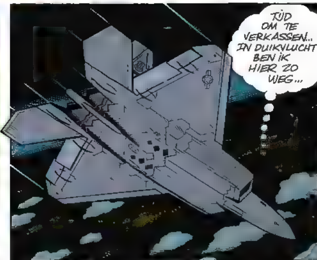

LUIKEN DICHT... VERANDERING VAN KOERS EN VAN HOOGTE...
JA! DAAR ZIJN DE SAMS(*)!
(*) Surface to Air Missile


DE VUURGELEIDINGSRADAR VERLIEST CONTACT MET HET DOEL. DE RAKETTEN WORDEN TOT ONTPLOFFING GEBRACHT, AANGEZIEN ZE ANDERS HUN WEG ZOUDEN VERVOLGEN TOT HUN BRANDSTOF IS OPGEBRUIKT


DE TEAMGENOTEN VAN BUCK VOLGEN DEZELFDE PROCEDURE EN VEROORZAKEN HET ENE RADARALARM NA HET ANDERE...
DIE ARME RADARTECHNICI DENKEN WAARSCHIJNLIJK DAT HUN OUDE SOWJET-INSTALLATIES HET BEGEVEN HEBBEN!


VOOR TUMBLER IS DE SITUATIE IETS INGEWIKKELDER. HIJ MOET DE TWEE NOORD-KOREAANSE JAGERS OM DE TUIN LEIDEN...
DAAR ZIJN ZE... ZE GAAN NAAR HET PUNT WAAR IK M'N LUIKEN WEER HEB GESLOTEN

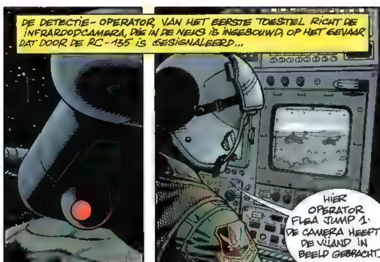

MIG'S 21...
PYTHON 2, HIER OWLEYE... VIER ANDERE JAGERS ZIJN NET OPGESTEGEN VAN WONSAN EN KOMEN NAAR U TOE!

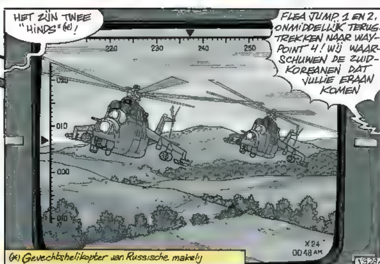

TIJD OM TE VERKASSEN... IN DUIKVLUCHT BEN IK HIER ZO WEG...


FLEA JUMP AAN WATCH DOG... 30 SECONDEN VAN HET DOEL!


SCHIET OP, FLEA JUMP! TWEE HELIKOPTERS STIJGEN OP VAN EEN KAMPEMENT, DRIE KILOMETER VERDEROP. ZE GAAN IN UW RICHTING! KOERS 240!

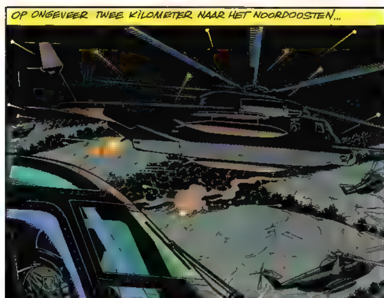




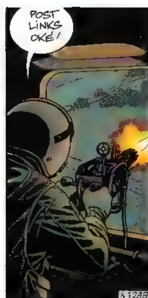


(*) Gevechtshelikopter van Russische makelij










SNEL! SNEL! SNEL!
NEUTRALISEER DE OVERGEBLEVEN VERZETSHAARDEN! JULLIE HEBBEN NOG ZES MINUTEN VOORDAT DE MANNEN VAN DE GENIE ARRIVEREN!


OP DAT MOMENT, DERTIG KILOMETER NAAR HET ZUIDOOSTEN...
DAAR GAAT DE TWEEDE GOLF... DIT WORDT WEER EEN MOOI VUURWERK AAN DE ANDERE KANT!
DEZE VOLGEN EEN ANDERE KOERS. ZE KOMEN NIET OVER HETZELFDE GEBIED.
TOE MAAR! ALS DE AMERIKANEN EEN VLIEGER TERUG-HALEN, PAKKEN ZE HET GROOT AAN!


INMIDDELS, HOOG BOVEN DE GELE ZEE...
PYTHON 1, HIER OWLEYE... ALARM! ER ZIJN NET VIER JETS OPGESTEGEN VAN DE BASIS OKSAN-NI. ZE GAAN NAAR JULLIE SECTOR... DE LEADER HEEFT ZIJN RADAR INGESCHAKELD. JULLIE MOETEN HEM KUNNEN ZIEN!
NS 29A


INDERDAAD... MAAR IK WIST NIET DAT HET ER VIER WAREN...
COL BUCK DANNY

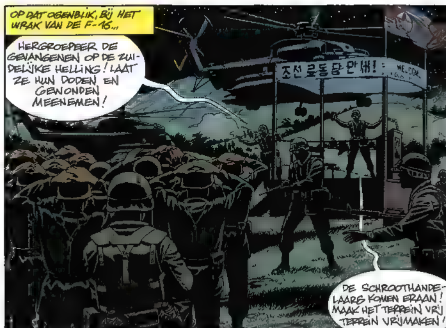

OPGELET! ER IS NOG EEN FORMATIE VAN VIER TOESTELLEN OPGESTEGEN!


DIE GAAN EEN ANDERE KANT OP... PYTHON 3, DEZE ZENDING ZOU WEL EENS VOOR U BESTEMD KUN-NEN ZIJN!


OKE... DE LEADER HEEFT OOK NET ZIJN RADAR IN-GESCHAKELD
GEZIEN HUN PRESTATIES, ZIJN HET ONGETWIJFELD MIG-29'S. HOU ZE BEZIG, MAAR NEEM GEEN ONNODIG RISICO, BOYS!
MAJ DICK JACKSON


PYTHON 4, OWLEYE HIER... GA NAAR DE SECTOR VAN PYTHON 2 EN PROBEER EEN FORMATIE VAN ZES TOESTEL-LEN AF TE LEIDEN DIE HEM ACHTERNA ZIT


BEN IK OP M'N GEMAK BEZIG OM EEN PAAR RADARINSTALLATIES OVER DE ROOIE TE JAGEN EN NU HEEFT DIE ARME TUMB M'N HULP NODIG! GOED, DAN GAAN WE NU "MIG'JE PESTEN"!
CAPT FROGGY TUCKSON
NS 29B


OP DAT OGENBLIK, BIJ HET WRAK VAN DE F-16..
HERGROEPEER DE GEVANGENEN OP DE ZUIDELIJKE HELLING! LAAT ZE HUN DODEN EN GEWONDEN MEENEMEN!
조선로동당만세!
DE SCHROOTHANDELAARS KOMEN ERAAN! MAAK HET TERREIN VRIJ! TERREIN VRIJMAKEN!


HAAL HET SPREEKGESTOELTE EN DE BANKEN WEG! DAN KAN ER EEN HELI LANDEN!
COME
PEOPLE'S REPUBLIC
NS30A


HOE GAAT 'T, KAPITEIN?
KAN NIET BETER, SIR! WE HEBBEN HET TERREIN IN HANDEN. ALLEEN NOG EEN SPORADISCHE SCHERMUTSELING IN HET NOORDEN EN HET OOSTEN!


HOPELIJK GAAT HET OPRUIMEN SNEL! WE MOETEN KLAAR ZIJN VOOR DAT ZE VERSTERKINGEN STUREN!


BUCK, INMIDDELS..
IK STIJG... EN DE SPEURHONDEN ZOEKEN LAAG BOVEN DE GROND... NU IS HET NOG EEN AARDIG SPELLETJE..
NS30B


SAM-RAKETTEN, IN HET ZUIDEN... ZE HEBBEN DICK ONTDEKT..


IK MOET PROBEREN DE AANDACHT VAN HEM AF TE LEIDEN...


OM DE TEGENSTANDER TE ALARMEREN, OPENT DE VLIEGER DIVERSE KEREN ZIJN BOMLUIKEN..
OWLEYE HIER! WE HEBBEN HET GEZIEN, PYTHON 1. DOE HET RUSTIG AAN: DE TWEEDE PATROUILLE MIG'S KOMT NU OP U AF. DE EERSTE ZIT AL VLAK ONDER U!


MY GOD! DICK!
GERAAKT DOOR EEN SAM...
Francis Bergèse
NS30C

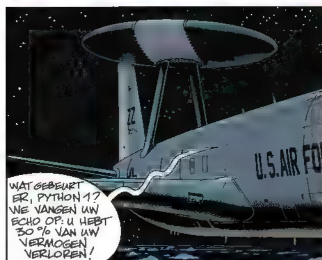


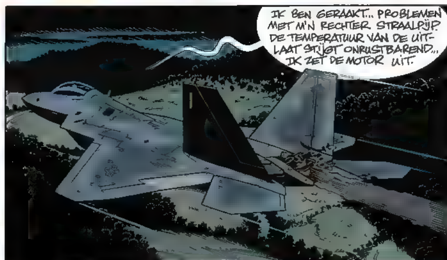






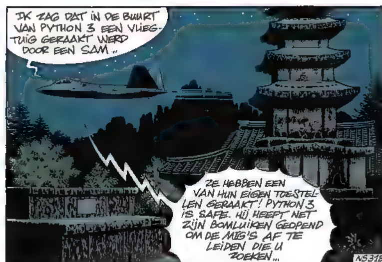








(*) Noodlanding

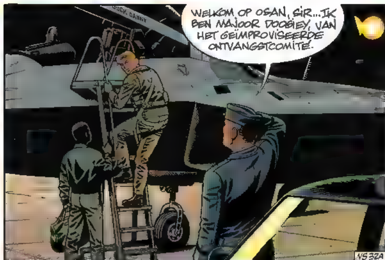




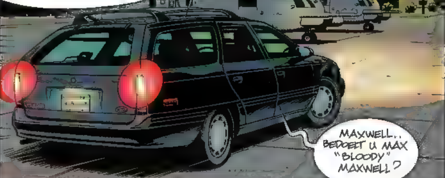


(*) Oostelijke baan, op 260°







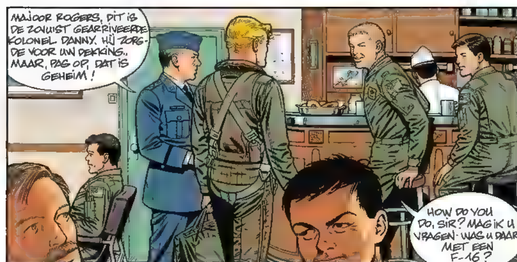




(*) Zie "De deserteur"



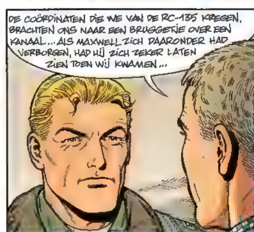
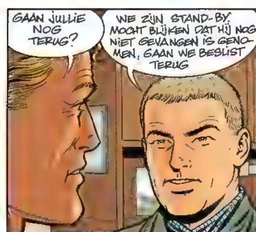



MAJOOR ROGERS, DIT IS DE ZOJUIST GEARRIVEERDE KOLONEL DANNY. HIJ ZORGDE VOOR UW DEKKING.. MAAR, PAS OP, DAT IS GEHEIM!
HOW DO YOU DO, SIR? MAG IK U VRAGEN: WAS U DAAR MET EEN F-16?

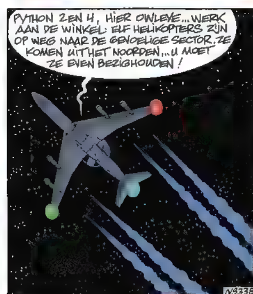
SSJT! GEHEIM!
F-117, MH?...HOE DAN OOK, GEEN WERK VOOR EEN WATJE, NIETWAAR, SIR?!

VERTEL, ROGERS... JE KOMT UIT DE SECTOR WAAR MAXWELL IS TERECHTGEKOMEN, EN JE HEBT HEM NIET GEVONDEN?
KLOPT, SIR. HEEL VREEMD, WANT DE RC-135 HAD Z'N SIGNAAL EEN OF TWEE MINUTEN DAARVOOR NOG ONTVANGEN.

OP DAT MOMENT VLOGEN WIJ TE LAAG OM HET OP TE VANGEN, MAAR TOEN WIJ OP DE PLEK AANKWAMEN, HADDEN WE HEM MOETEN VINDEN ALS HIJ DAAR WAS GEWEEST.

MISSCHIEN IS ZIJN ZENDER STUK... JULLIE HEBBEN OVERAL GOED GEKEKEN?
WE MOESTEN WEG TOEN DE "HINDS" ARRIVEERDEN... ER ZAT NIETS ANDERS OP, HELAAS...
N533A

DE COÖRDINATEN DIE WE VAN DE RC-135 KREGEN, BRACHTEN ONS NAAR EEN BRUGGETJE OVER EEN KANAAL... ALS MAXWELL ZICH DAARONDER HAD VERBORGEN, HAD HIJ ZICH ZEKER LATEN ZIEN TOEN WIJ KWAMEN...

GAAN JULLIE NOG TERUG?
WE ZIJN STAND-BY. MOCHT BLIJKEN DAT HIJ NOG NIET GEVANGEN IS GENOMEN, GAAN WE BESLIST TERUG.

ALS DAT ZO IS, HEBBEN JULLIE DAN NOG EEN PLAATSJE OVER VOOR MIJ? MAXWELL IS EEN OUDE VRIEND... IK ZOU 'M GRAAG WILLEN HELPEN.

OP DAT MOMENT...
ALLES IS RUSTIG, SIR! DE OPERATIE VERLOOPT VOLGENS PLAN!
DE STILTE VOOR DE STORM... OPSCHIETEN!

PYTHON ZEN 4, HIER OWLEYE... WERK AAN DE WINKEL: ELF HELIKOPTERS ZIJN OP WEG NAAR DE GEVOELIGE SECTOR. ZE KOMEN UIT HET NOORDEN... U MOET ZE EVEN BEZIGHOUDEN!
N533B


PYTHON 2, ZE ZIJN OP 22 NAUTISCHE MIJL* EN OP 3-1-2 VAN HET PUNT NOVEMBER-ECHO, HET CENTRUM VAN UW SECTOR.
(*) 22 zeemijl = ong 40 kilometer

PYTHON 4. VECTOR 3-4-8, OP 47 NAUTISCHE MIJL VAN PUNT SIERRA-ECHO.
ALSOF WE NOG NIET GENOEG HADDEN AAN DIE MIG'S!

PYTHON 3, U KRIJGT OOK UW PORTIE. NEEM VANAF UW CENTRALE PUNT SIERRA-WHISKY DE VECTOR 0-3-5

ER ZIJN 4 TOESTELLEN OPGESTEGEN VAN PYONG-NI. ZE KOMEN UIT OP HETZELFDE PUNT ALS DE HELIKOPTERS. HET KUNNEN SUKHOI 25'S* ZIJN... HOUD DIE OOK EVEN BEZIG.
(*) Tweemotorige éénzitter voor grondaanvallen

U.S. AIR FORCE
GA LAAG VLIEGEN... VIER VAN DE MIG'S DIE U ZOEKEN, ZITTEN OP UW ROUTE... OP DIT MOMENT OP NIVEAU 180*.
(*) Hoogte van ong. 6 000 meter
NS34A

IN OSAN ZIT BUCK NIET STIL...
GEEN SPRAKE VAN OM NU TERUG TE GAAN. IK HEB... WAT IS ER, KORPORAAL?
EEN VERTROUWELIJK SPOEDBERICHT, SIR.

DE RC-135 HEEFT RADIOVERKEER OPGEVANGEN ONDER DE NOORD-KOREANEN OVER DE MISLUKKING OM ONZE VLIEGER GEVANGEN TE NEMEN... ZOU DIT EEN POGING ZIJN OM ONS IN EEN HINDERLAAG TE LOKKEN?
IK DENK HET NIET, KOLONEL. EN OM DAARACHTER TE KOMEN, ZULLEN WE TER PLEKKE POOLSHOOGTE MOETEN NEMEN!

OKÉ, DANNY... JE KRIJGT ÉÉN HELIKOPTER, DIE BIJ HET MINSTE OF GERINGSTE TERUGKEERT... VERGEET NIET DAT ALLE VERDEDIGINGSPOSTEN LANGS DE DMZ NU IN STAAT VAN ALARM ZIJN. DE RISICO'S ZIJN NAVENANT...

INMIDDELS HEEFT TUMBLER DE HELIKOPTERS GEVONDEN. HIJ DOET Z'N BEST OM ZE VAN KOERS TE LATEN VERANDEREN DOOR Z'N AANVALSRADAR IN TE SCHAKELEN EN DOOR DE VOORSTE TOESTELLEN TE WAARSCHUWEN MET SALVO'S UIT ZIJN BOORDKANONNEN...
PYTHON 2, DE MIG'S KOMEN NAAR U TOE!
NS34B

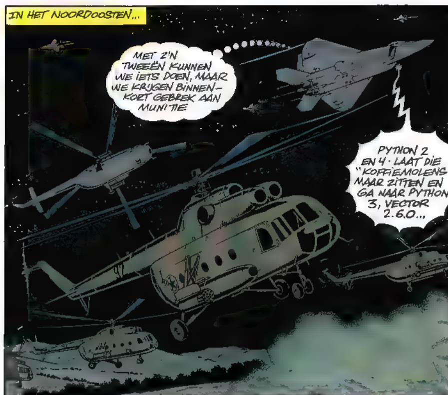

ZE WETEN WAAR IK ME BEVIND... IK ZOU WEL WAT HULP KUNNEN GEBRUIKEN... HOPELIJK KOMT SONNY ASSISTENTIE VERLENEN...


PYTHON 4, DEK PYTHON 2 MET EEN RADAR-DREIGING IN DE RICHTING VAN DE MIG'S DIE HEM IN DE PROBLEMEN KUNNEN BRENGEN... DAARNA WISSELEN JULLIE VAN ROL.
HOU VOL, TUMB! IK KOM ERAAN!


ZUIDWAARTS...
RATTLESNAKE, HIER ANACONDA... WE ZIJN KLAAR. MENSEN EN MATERIAAL WORDEN INGELADEN. WE KOMEN ERAAN!
NS35A


IEDEREEN INSTAPPEN! BOORD-COMMANDANTEN, TEL UW MANNEN!


MEER NAAR HET WESTEN WORDT DICKS SITUATIE KRITIEK...
IK KAN ME NIET KENBAAR MAKEN AAN DE SUKHOI ZONDER DE MIG'S OP M'N DAK TE KRIJGEN... DIT IS FOUTE BOEL!
Francis Bergèse
NS35B

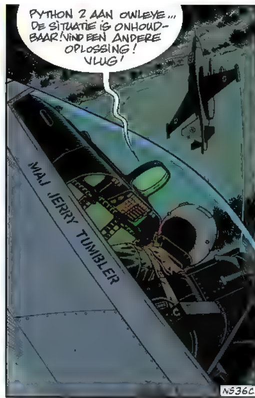

IN HET NOORDOOSTEN...
MET Z'N TWEEËN KUNNEN WE IETS DOEN, MAAR WE KRIJGEN BINNEN-KORT GEBREK AAN MUNITIE
PYTHON 2 EN 4 · LAAT DIE "KOFFIEMOLENS" MAAR ZITTEN EN GA NAAR PYTHON 3, VECTOR 2.6.0...

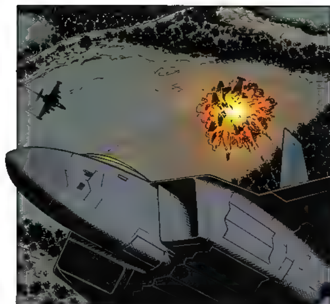

OP DAT MOMENT, BOVEN DE DMZ...
ALS WE LAAG IN DE DALEN BLIJVEN, HEB-BEN WE GEEN LAST VAN RAKETTEN EN HET GE-LEIDE LUCHTAF-WEERGESCHUT...
NS36A


MAAR DAN LOPEN WE WEL MEER KANS OP LICHT AFWEER-GESCHUT...

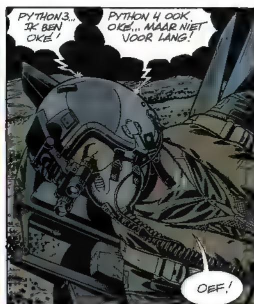

INDERDAAD, KORT DAAROP
WE ZIJN NIET GEHEEL WEERLOOS: DRIE SNELVUUR-MITRAILLEURS KUNNEN HEEL WAT SCHADE AAN-RICHTEN... MAAR ALLEEN ALS DE SITUATIE KRITIEK WORDT... VOORLOPIG TREKKEN WE ONS HOOFD IN EN WACHTEN WE AF WAT ER GE-BEURT!
NS36B

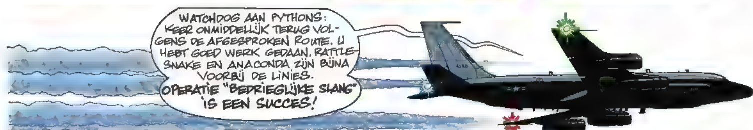

DERTIG KILOMETER DAARVANDAAN DOEN DRIE F-22'S ALLES OM DE SUKHOI 25'S AF TE LEIDEN. BOVENDIEN MOETEN ZE ZICH DE VELE MIG'S VAN HET LIJF ZIEN TE HOUDEN..
ZO HOUDEN WE HET NIET VOL... NOOD BREEKT WET... IK VERBREEK DE RADIOSTILTE...
50


PYTHON 2 AAN OWLEYE... DE SITUATIE IS ONHOUD-BAAR! VIND EEN ANDERE OPLOSSING! VLUG!
MAJ JERRY TUMBLER
NS36C

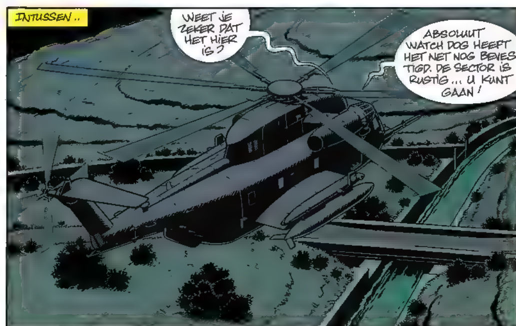


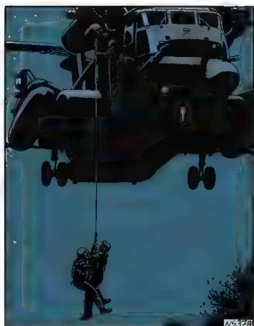

HELL!
ER ZIJN ER TWEE TEGEN ELKAAR GEVLOGEN!


PYTHON 3... IK BEN OKÉ!
PYTHON 4 OOK OKÉ... MAAR NIET VOOR LANG!
OEF!


WATCHDOG AAN PYTHONS: KEER ONMIDDELLIJK TERUG VOLGENS DE AFGESPROKEN ROUTE. U HEBT GOED WERK GEDAAN. RATTLESNAKE EN ANACONDA ZIJN BIJNA VOORBIJ DE LINIES. OPERATIE "BEDRIEGLIJKE SLANG" IS EEN SUCCES!
NS37A


MINDER DAN EEN KWARTIER LATER MAKEN DE DRIE "RAPTORS" BOVEN DE GELE ZEE AANSLUITING MET EEN TANKVLIEGTUIG
HOU VOL, CHAPS! NOG EEN UUR VLIEGEN EN DAN KUNNEN WE VOOR ONBEPERKTE TIJD IN BED KRUIPEN!
DAT HEBBEN WE WEL VERDIEND!
IK HOOP DAT PYTHON 1 NIET AL TE BESCHADIGD IS... WE BELLEN DIRECT NA AANKOMST.
ZZ
ED
AF003


INTUSSEN..
WEET JE ZEKER DAT HET HIER IS?
ABSOLUUT WATCH DOG HEEFT HET NET NOG BEVESTIGD. DE SECTOR IS RUSTIG... U KUNT GAAN!


NS37B


NIEMAND ONDER DE BRUG... NIET AAN DEZE KANT, NIET AAN DE OVERKANT...

DIT ROOSTER ZIT LOS...

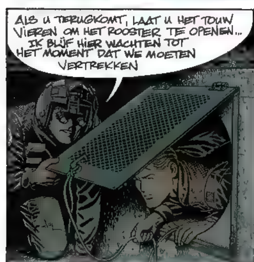
DE KOKER LOOPT VIA EEN ELLEBOOGSTUK NAAR BENEDEN...HOU ME EVEN VAST AAN M'N VOETEN ..

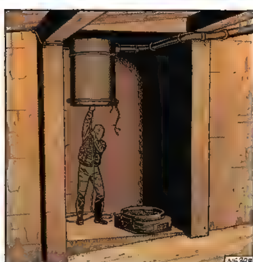

IK ZIE EEN ZWAK VERLICHTE RUIMTE, ONGEVEER VIJF METER ONDER DE GROND.. JE KUNT HET GELUID VAN VENTILATOREN HOREN...

MAXWELL HEEFT DEZE BUIS ALS SCHUILPLAATS GEBRUIKT...MISSCHIEN IS HIJ NAAR BENEDEN GEVALLEN EN KON HIJ NIET MEER TERUGKOMEN...

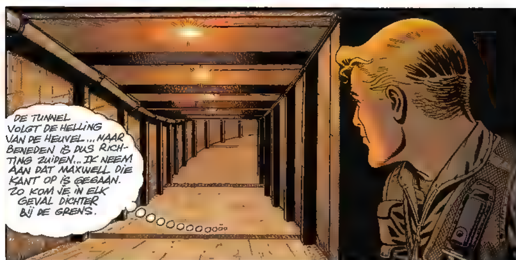
IK MOET GAAN KIJKEN... DE HELI MOET HIER LANDEN EN Z'N TURBINES UITZETTEN. ZO TREKT HIJ VEEL TE VEEL AANDACHT.

LATER...
ALS IK OVER EEN KWARTIER NIET TERUG BEN, VERTREKKEN JULLIE. OOK ALS DE RC-135 JULLIE WAARSCHUWT DAT ER GEVAAR DREIGT. IK ZET M'N RADIOBAKEN AAN ALS IK OPGEPIKT WIL WORDEN, MET OF ZONDER MAXWELL !
VEEL SUCCES, SIR. WAT ER OOK GEBEURT, WE STAAN KLAAR.

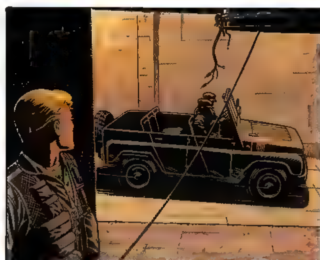

ALS U TERUGKOMT, LAAT U HET TOUW VIEREN OM HET ROOSTER TE OPENEN... IK BLIJF HIER WACHTEN TOT HET MOMENT DAT WE MOETEN VERTREKKEN

AH... IK BEN AAN HET EIND...

NS38B


DE KOKER WAS AFGESLOTEN DOOR DEZE VENTILATOR... MAXWELL MOET 'M IN Z'N VAL HEBBEN MEEGESLEURD. IK ZIT OP DE GOEDE WEG!


DE TUNNEL VOLGT DE HELLING VAN DE HEUVEL... NAAR BENEDEN IS DUS RICHTING ZUIDEN... IK NEEM AAN DAT MAXWELL DIE KANT OP IS GEGAAN. ZO KOM JE IN ELK GEVAL DICHTER BIJ DE GRENS.


IK HOOR HET GELUID VAN EEN MOTOR... HET WORDT STERKER... IK ZAL VOOR ALLE ZEKERHEID HET TOUW EN DE VENTILATOR UIT HET ZICHT HOUDEN...

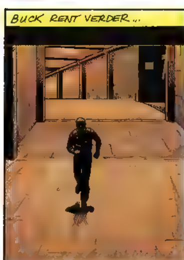


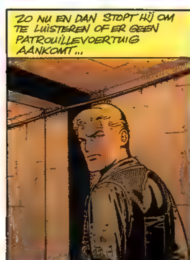

ALLES IS WEER RUSTIG... ALS IK MAX NIET VIND, KOM IK HIER TERUG EN KLIM IK NAAR BOVEN...
N539A

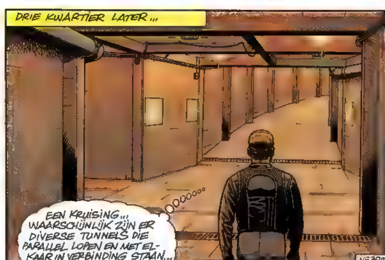

HIJ HEEFT BIJNA TWEE UUR VOORSPRONG OP ME... ALS HIJ NIET GEWOND IS, KAN HIJ IN DEZE TUNNEL EEN FLINK EIND VOORUIT ZIJN!


IK HEB WEL EENS GEHOORD OVER TUNNELS WAARDOOR NOORD-KOREAANSE SOLDATEN NAAR HET ZUIDEN KUNNEN KOMEN*... MAAR IK HAD NOOIT GEDACHT ZELF IN ZO'N GANG VERZEILD TE RAKEN!
(*) Authentiek


DIT LUIK KAN NAAR BENEDEN KLAPPEN... DAN KUNNEN VOERTUIGEN OF ZELFS TANKS DE TUNNEL IN RIJDEN... HIERBOVEN MOETEN DUS GROTE LOODSEN ZIJN, ZODAT ONZE SATELLIETEN EN SPIONAGEVLIEGTUIGEN NIETS VAN ZO'N OPERATIE KUNNEN ZIEN...


BUCK RENT VERDER...

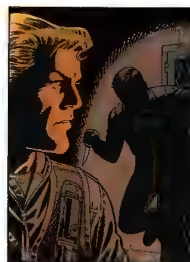

ZO NU EN DAN STOPT HIJ OM TE LUISTEREN OF ER GEEN PATROUILLEVOERTUIG AANKOMT...


DRIE KWARTIER LATER...
EEN KRUISING... WAARSCHIJNLIJK ZIJN ER DIVERSE TUNNELS DIE PARALLEL LOPEN EN MET ELKAAR IN VERBINDING STAAN...
N539B


GEEN VERDACHTE GELUIDEN, GEEN BEWA-KINGSCAMERA'S TE ZIEN... IK GA VERDER!

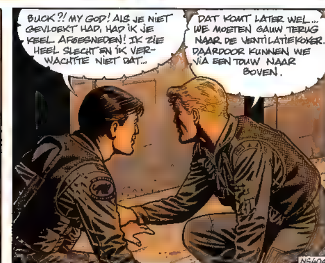



M'N KOMPAS GEEFT EEN ZUIDOOSTELIJKE RICHTING AAN. HEEL GOED...




DAMN IT!
...!... DAMN IT?!


MAX! IK BEN HET, DANNY!


BUCK?! MY GOD! ALS JE NIET GEVLOEKT HAD, HAD IK JE KEEL AFGESNEDEN! IK ZIE HEEL SLECHT EN IK VERWACHTTE NIET DAT...
DAT KOMT LATER WEL... WE MOETEN GAUW TERUG NAAR DE VENTILATIEKOKER. DAARDOOR KUNNEN WE VIA EEN TOUW NAAR BOVEN.
N540A


HOE VOEL JE JE?
NIET SLECHT... IK HEB M'N NOODRANTSOENEN EN IK KON HET WATER UIT HET KANAAL DRINKEN...


MAAR M'N OGEN ZIJN NIET IN ORDE... IK ZIE ALLES HEEL WAZIG, AL GAAT HET NU IETS BETER...


PAS OP!




ZE KWAMEN AANRIJDEN MET AFGEZETTE MOTOR EN GEDOOFDE KOPLAMPEN...
DIE ZETTEN ZE AAN TOEN ZE ONS ZAGEN!


Francis Bergèse
N540B


EEN VROUW!



WAT GEBEURT ER, BUCK?

EEN PROBLEEM... IK WEET NIET WAT IK MOET DOEN, MAX... ZE IS BANG... ALS IK BEWEEG, SCHIET ZE... ALS IK M'N WAPEN LAAT ZAKKEN, SCHIET ZE OOK...
PRAAT TEGEN HAAR

IK BEGRIJP BEETJE... JULLIE MIJN GEVANGEN!
NS41A

IK BEN JOUW GEVANGENE NIET! ALS JIJ OP MIJN VRIEND SCHIET, SCHIET IK OP JOU!

JIJ RIJDT. WE DOEN JE GEEN KWAAD!

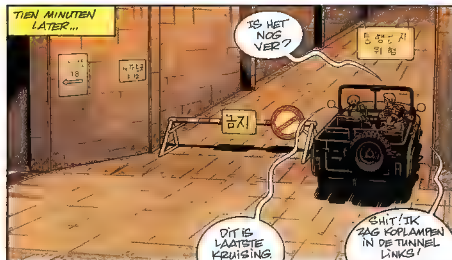
JULLIE MET MIJ MEE! DAAR!
NEE! WE GAAN DIE KANT OP!

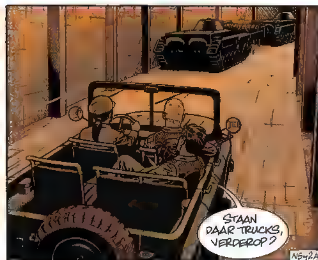
DAAR NIET GOED! TRUCKS MET SOLDATEN DAAR KOMEN... UITGANG AAN EIND VAN TUNNEL. DAAR.
GOOD LORD! ZE NEEMT ONS NIET SERIEUS! ZET JE GEWEER OP HAAR SLAAP EN DWING HAAR MEE TE GAAN!

IK MET JULLIE MEE NAAR ZUID-KOREA... DAAR!
IK GELOOF DAT ZE HET MEENT, MAX!
NS41B


IK WAARSCHUW JE, JONGEDAME. BIJ HET MINSTE OF GERINGSTE KEEL IK JE VRIENDIN.

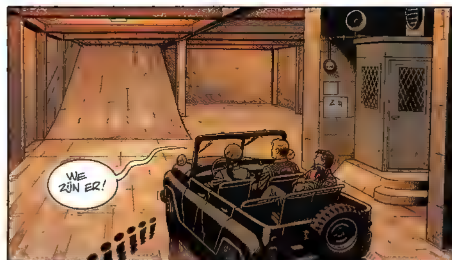

JIJ DOEN. ZIJ POLITIEK COMMISSARIS... ZIJ NIET MIJN VRIENDIN.


TIEN MINUTEN LATER...
IS HET NOG VER?
금지
DIT IS LAATSTE KRUISING.
SHIT! IK ZAG KOPLAMPEN IN DE TUNNEL LINKS!

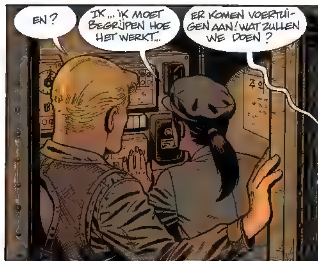

STAAN DAAR TRUCKS, VERDEROP?
NS42A


NEE, PANTSERWAGENS OP RUPSBANDEN VOOR HET OPRUIMEN VAN MIJNENVELDEN.


DAARVÓÓR STAAN TWEE BULLDOZERS!


WE ZIJN ER!


HIER KUN JE UITGANG OPBLAZEN!
LUISTER! IK HOOR IN DE VERTE EEN SIRENE!
NS42B







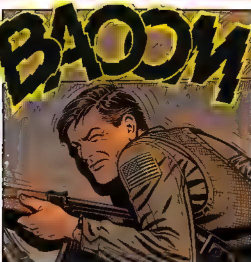
(*) Smerige Amerikaanse zwijnen!



(*) Niet schieten Ik ben een politiek commissaris!

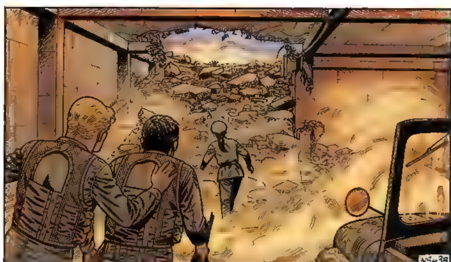


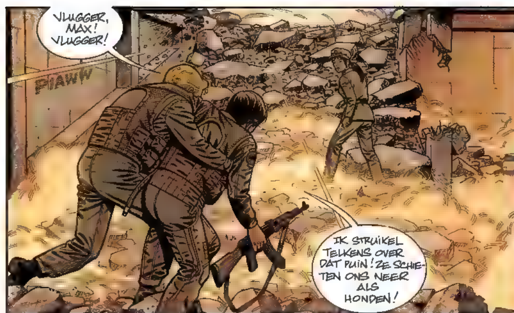











VLUGGER, MAX! VLUGGER!
PIAWW
IK STRUIKEL TELKENS OVER DAT PUIN! ZE SCHIETEN ONS NEER ALS HONDEN!


MAAR VOOR HET ZOVER IS, GEEF IK ZE DE VOLLE LAAG!
TAKATAKA
NS44A


BAOOM


BROMBLOM
TZAK
ZONK
WAT WAS DAT?


EEN SPRINGLADING OM DE TUNNEL TE BLOKKEREN IN HET GEVAL VAN ONTDEKKING OF EEN CONTRA-OFFENSIEF DOOR DE ZUID-KOREANEN. GELUKKIG MET EEN INSTELBARE TIJD.
NS44B


DE BULLDOZERS WAREN BESTEMD OM DE UITGANG VRIJ TE MAKEN...
...EN DE PANTSERVOERTUIGEN OM DOOR DE MIJNENVELDEN TE RIJDEN... WE MOETEN OPPASSEN!


LAAT ONS VOORGAAN, JONGEDAME! JOUW UNIFORM ZOU VOOR VERWARRING KUNNEN ZORGEN!

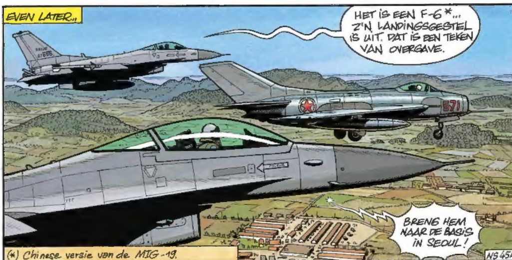

꼼짝마!(*)
(*) Blijf staan!
NS44C


AMERIKAANSE VLIEGERS! WE ZIJN MET Z'N DRIEËN!
움직이지마! 지뢰밭이다!(*)
(*) Staan blijven! Mijnenveld!


KOM ONS HALEN!


DAT DUURT TE LANG! WE STUREN EEN HELIKOPTER!


DIE DAG, ROND 12.00 UUR...
EEN TOESTEL, KOMEND UIT NOORD-KOREA, HEEFT ZOJUIST DE DMZ BEREIKT. KOERS SEOUL, SECTOR S-30!
WE HEBBEN EEN PATROUILLE F-16'S IN DE BUURT... STUUR ZE ERNAARTOE VOOR IDENTIFICATIE!


EVEN LATER...
HET IS EEN F-6*... Z'N LANDINGSGESTEL IS UIT. DAT IS EEN TEKEN VAN OVERGAVE.
BRENG HEM NAAR DE BASIS IN SEOUL!
(*) Chinese versie van de MIG-19.
NS 45A


EEN KWARTIER LATER...
IK BEN GENERAAL YANG DONG-IN, VAN DE LUCHTMACHT VAN DE VOLKSREPUBLIEK KOREA. IK VRAAG POLITIEK ASIEL AAN.
571


DIE AVOND, IN OKINAWA...
VRIENDEN, IK HEB JULLIE IETS TE VERTELLEN TER AFSLUITING VAN ONZE OPERATIE "BEDRIEGLIJKE SLANG"...


DE NOORD-KOREAANSE GENERAAL YANG WAS VERANTWOORDELIJK VOOR HET GEPLANDE MEDIASPEKTAKEL ROND ONZE NEERGESCHOTEN F-16. HIJ HEEFT ASIEL AANGEVRAAGD WEGENS HET MISLUKKEN VAN DEZE OPERATIE...


HIJ HEEFT VERTELD HOE DE ZAAK IS OPGEZET. HUN GEHEIME DIENST HEEFT DE BOORDPROGRAMMATUUR VAN MAXWELL LATEN SABOTEREN DOOR EEN KOREAAN. ZE HEBBEN MAXWELL VERVOLGENS VERBLIND MET BEHULP VAN EEN RADARGELEID LASERKANON VAN EIGEN FABRIKAAT...
Francis Bergèse
NS 45B















(*) Viermotorig vrachttoestel van de U.S. Air Force.



(*) Het grootste transporttoestel van de U.S. Air Force.



TARGY = target = doelwit.

De auteur hecht eraan de volgende personen te bedanken: Jean-Marc Brûlez, Hubert Cance, Yvan Fernandez, Patrick Guérin, kolonel op rust Robert D. Haley (USAF), Claude Magnan, Jean-Marc Tanguy, Stéphane "Steph" Pierre-Tumelaire, en in het bijzonder de heer Song Jung-Chil, pers- en cultureel attaché van de ambassade van Korea. De inkleuring is van Frédéric Bergèse.

BUCK DANNY

HUBINON - CHARLIER

BERGÈSE - CHARLIER

BERGÈSE - DE DOUHET

BERGÈSE



NUR 360
ISBN 978-90-314-2279-1
9 789031 422791

